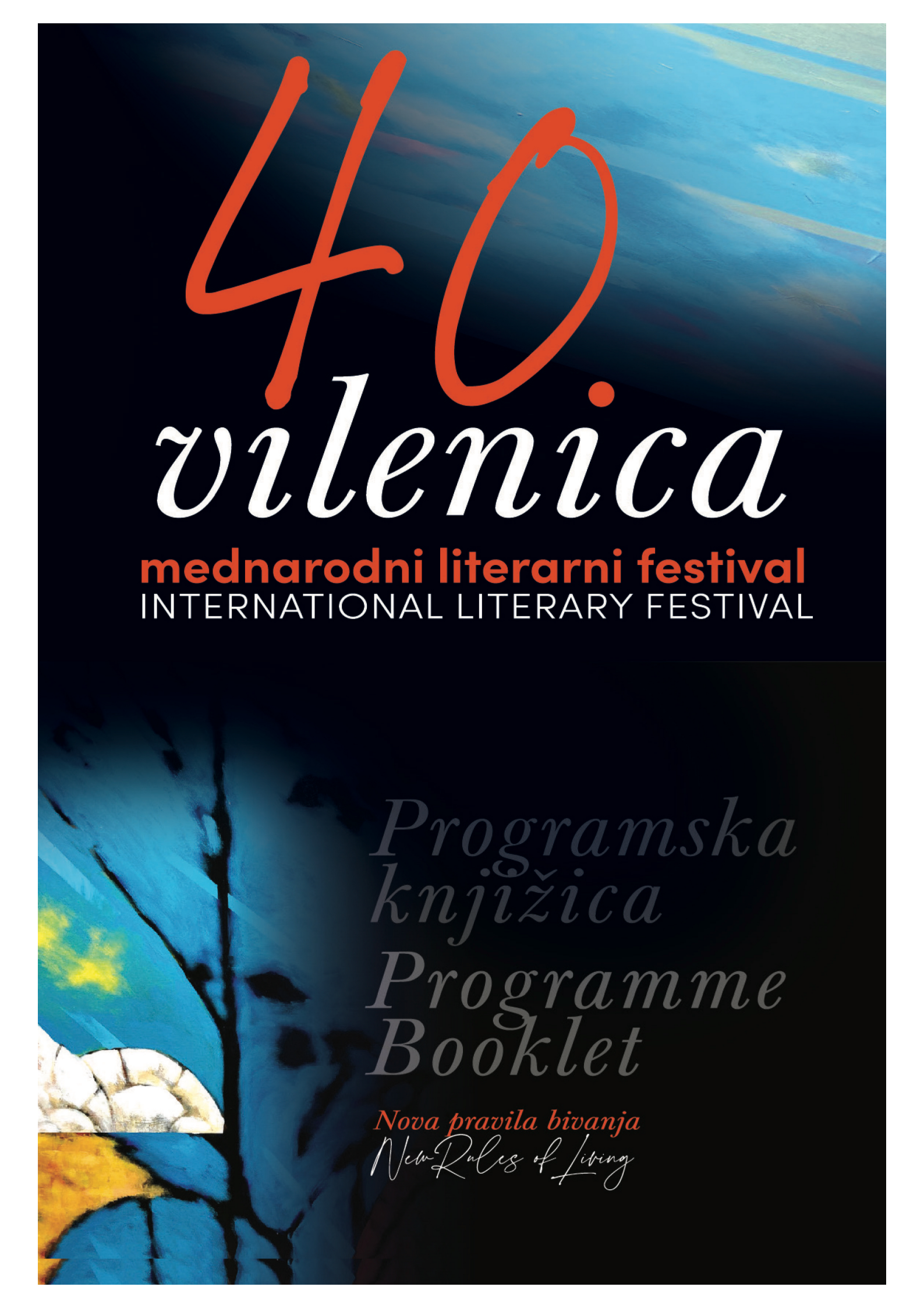




40.

vilenica

mednarodni literarni festival
INTERNATIONAL LITERARY FESTIVAL

*Programska
knjižica*
*Programme
Booklet*

Nova pravila bivanja
New Rules of Living



Društvo slovenskih pisateljev
Slovene Writers' Association

40. *vilenica*

mednarodni literarni festival
INTERNATIONAL LITERARY FESTIVAL

Nova pravila bivanja
New Rules of Living

Festival Vilenica letos praznuje 40 let, kar je izjemen mejnik – ne le za slovensko, temveč tudi za srednje-evropsko literarno prizorišče. V štirih desetletjih se je iz skromnih začetkov preoblikoval v eno ključnih stičišč literarne misli in svobodne besede v širšem evropskem prostoru. V jubilejnem letu ostaja zvest svoji viziji: spodbujati literarni dialog, odprtost in kritično misel, obenem pa se drzno zazira v prihodnost.

Vilenica 2025 dokazuje, da je literatura – kljub zapleteni geopolitični situaciji, podnebnemu zlomu in nevarnostim, ki jih prinaša razvoj tehnologij – še vedno nepogrešljiv prostor svobode, ustvarjalnosti in pristnosti človeškega izraza.

Miha Maurič,
programski vodja

The Vilenica Festival is celebrating its 40th anniversary this year, an extraordinary milestone – not only for Slovenian literature but also for the Central European literary scene. Over four decades, it has transformed from modest beginnings into one of the key meeting points of literary thought and free expression in the wider European space. In this jubilee year, it remains faithful to its vision: to foster literary dialogue, openness, and critical thinking, while boldly looking towards the future.

Vilenica 2025 proves that literature – despite the complex geopolitical situation, climate collapse, and the dangers brought by technological developments – is still an indispensable space of freedom, creativity, and the authenticity of human expression.

Miha Maurič,
Programme Manager

Mednarodni literarni festival Vilenica, ki letos slavi svojo 40. obletnico, poteka v obdobju, ko vprašanje sobivanja ponovno pridobiva osrednje mesto v človeških razpravah. Svet, ki smo ga nekoč poznali, se je v nekaj desetletjih korenito spremenil: prehodi med stabilnostjo in kaosom, povezanostjo in izključevanjem, so postali stalnica našega časa. Geopolitične krize so zgolj del širše slike razpada starega reda, saj podnebne katastrofe presega-jo meje držav in vplivajo na vse generacije, medtem ko tehnologija ustvarja nove povezave, a hkrati pogloblja prepad med ljudmi. Tisto, kar smo nekoč imeli za neomajno – pravila sobivanja, skupne vrednote resnice in univerzalnost človekovih pravic – se zdaj vse bolj izmika našemu kolektivnemu soglasju.

Geslo *Krasni novi svet* – *Nova pravila bivanja* ni zgolj diagnoza sedanjosti,

The Vilenica International Literary Festival, celebrating its 40th anniversary this year, takes place at a time when the question of coexistence is once again gaining a central role in human discussions. The world we once knew has undergone radical transformations over the past few decades: transitions between stability and chaos, inclusion and exclusion, have become the hallmarks of our time. Geopolitical crises are only part of a broader picture of the breakdown of the old order, as climate catastrophes transcend national borders and impact all generations, while technology simultaneously fosters new connections and deepens divides among people. What was once considered immutable – rules of coexistence, shared values of truth, and the universality of human rights – now increasingly eludes our collective consensus.

temveč izhodišče za razmislek: kakšne so alternative današnjim modelom bivanja, onkraj logike strahu in polarizacije? Nova pravila bivanja niso stroge zapovedi, ekonomski načrti ali algoritmični izračuni optimalnega življenja. So odprta, fluidna in nenehno spreminjajoča se načela, ki nastajajo skozi umetniško imaginacijo, zgodbe in verze, razkrivajoč globlje resnice.

*Aljaž Koprivnikar,
podpredsednik žirije*

The motto “*Brave New World – New Rules of Living*” is not just a diagnosis of the present but an entry point for reflection: what alternatives exist to today’s living models, beyond the logic of fear and polarization? The new rules of living are not rigid commandments, economic plans, or algorithmic calculations for optimal living. They are open, fluid, and ever-changing principles, emerging through artistic imagination, stories, and verses that reveal deeper truths.

Aljaž Koprivnikar,
Vice President of the Jury

**Nagrajenec
Vilenice 2025
2025 Vilenica
Award Winner:**

Georgi Gospodinov
Bolgarija (Bulgaria)

**Slovenska avtorica v središču
Slovene Author in Focus:**

Maja Haderlap
Slovenija/Avstrija (Slovenia/Austria)

**Prejemnica pisateljske
nagrade SEP
za mlade avtorje
Recipient of the
CEI Award
for Young Writers 2025:**

Ana Svetel
Slovenija (Slovenia)

**Mednarodni in
domači avtorji in avtorice**
***International and
National Authors:***

Mila Haugová

Slovaška (Slovakia)

László Krazsnahorkai

Madžarska (Hungary)

Miha Obit

Slovenija/Italija (Slovenia/Italy)

Ilma Rakusa

Švica (Switzerland)

Maria Josep Escrivà, Francesc

Serés, Tina Vallès

Španija (Katalonija) (Spain/Catalonia)

Veronika Simoniti

Slovenija (Slovenia)

Dragan Velikić

Srbija (Serbia)

PROGRAM

PONEDELJEK, 8. 9. 2025
20:00

Koper, Atrij Regionalnega RTV-centra
Koper/Capodistria, v primeru dežja
v Studiu 3, Ulica OF 15

Vilenica v Kopru:
pogovor s slovensko avtorico v središču

Maja Haderlap (Slovenija/Avstrija)

Moderira: Irena Urbič

PROGRAMME

MONDAY, 8. 9. 2025
20:00

Koper, Atrium of the Regional RTV
Centre Koper/Capodistria; in case of
rain, in Studio 3, OF Street 15

*Vilenica in Koper: A Conversation
with Slovene Author in Focus*

Maja Haderlap (Slovenia/Austria)

Moderated by: Irena Urbič

TOREK, 9. 9. 2025

20:00

Ljubljana, Cankarjev dom,
dvorana Alma Karlin, Prešernova 10

*Otvoritev 40. mednarodnega
literarnega festivala Vilenica
in podelitev nagrade SEP
za mlade avtorje*

Ana Svetel (Slovenija)

Povezuje: Carmen L. Oven

Moderira: Aljaž Koprivnikar

Glasba: Andrej Kopač, violina

TUESDAY, 9. 9. 2025

20:00

Ljubljana, Cankarjev dom, Alma
Karlin Hall, Prešernova 10

*Opening of the 40th Vilenica
International Literary Festival and
the Award Ceremony for the
CEI Award 2025*

Ana Svetel (Slovenia)

Hosted by: Carmen L. Oven

Moderated by: Aljaž Koprivnikar

Music: Andrej Kopač, violin

SREDA, 10. 9. 2025

10:00

Ljubljana, Filozofska fakulteta,
Aškerčeva 2

*Mednarodni komparativistični kolokvij –
Sodobne metode v teoriji verza*

Sodelujejo: **dr. Mirjana D. Stefanović**,
dr. Artjoms Šeļa, **mag. Benjamin Nagy**,
ddr. Petr Plecháč in **mag. Neža Kočnik**,
dr. Aleksander Bjelčevič, **dr. Alen Širca**,
dr. Matej Hriberšek, **mag. Matej Krajnc**

17:00

Ljubljana, Društvo slovenskih pisateljev,
Tomšičeva 12

Slovenski literarni gostje na Vilenici

Maja Haderlap (Slovenija/Avstrija)

Miha Obit (Slovenija/Italija)

Veronika Simoniti (Slovenija)

Moderira: Ksenija Medved

WEDNESDAY, 10. 9. 2025

10:00

Ljubljana, Faculty of Arts,
Aškerčeva 2

*International Comparative Colloquium –
Contemporary Methods in Verse Theory*

Guests: dr. Mirjana D. Stefanović, dr.
Artjoms Šeļa, mag. Benjamin Nagy, ddr.
Petr Plecháč and mag. Neža Kočnik, dr.
Aleksander Bjelčević, dr. Alen Širca, dr.
Matej Hriberšek, mag. Matej Krajnc

17:00

Ljubljana, Slovene Writers' Association,
Tomšičeva 12

Slovene Literary Guests at Vilenica

Maja Haderlap (Slovenia/Austria),
Miha Obit (Slovenia/Italy)
Veronika Simoniti (Slovenia)

Moderated by: Ksenija Medved

19:00

Ljubljana, Cukrarna,
Poljanski nasip 40

*Literarni večer z nagrajencem
Georgijem Gospodinovim in branje
nekdanjih nagrajencev/nagrajenk*

Georgi Gospodinov (Bolgarija)

Mila Haugová (Slovaška)

László Krasznahorkai (Madžarska)

Ilma Rakusa (Švica)

Dragan Velikić (Srbija)

Moderira: Matej Krajnc

19:00

Ljubljana, Cukrarna Gallery,
Poljanski nasip 40

*Literary Evening with Award Winner
Georgi Gospodinov and Readings by
Former Laureates*

Georgi Gospodinov (Bulgaria)

Mila Haugová (Slovakia)

László Krasznahorkai (Hungary)

Ilma Rakusa (Switzerland)

Dragan Velikić (Serbia)

Moderated by: Matej Krajnc

ČETRTEK, 11. 9. 2025
15:00

Ljubljana, Društvo slovenskih
pisateljev, Tomšičeva 12

Lit-dating:
program za literarne posrednike

Moderira: Matej Krajnc

17:00

Ljubljana, Društvo slovenskih
pisateljev, Tomšičeva 12

Okrogla miza: Nova pravila bivanja

Mila Haugová (Slovaška)

László Krasznahorkai (Madžarska)

Miha Obit (Slovenija/Italija)

Ilma Rakusa (Švica)

Dragan Velikić (Srbija)

Moderira: Muanis Sinanović

THURSDAY, 11. 9. 2025

15:00

Ljubljana, Slovene Writers'
Association, Tomšičeva 12

*Lit-dating: programme for Literary
Intermediaries*

Moderated by: Matej Krajnc

17:00

Ljubljana, Slovene Writers'
Association, Tomšičeva 12

Round Table: New Rules of Living

Mila Haugová (Slovakia)

László Krasznahorkai (Hungary)

Miha Obit (Slovenia/Italy)

Ilma Rakusa (Switzerland)

Dragan Velikić (Serbia)

Moderated by: Muanis Sinanović

18:00

Trst (Italija), Kavarna San Marco,
Ul. Cesare Battisti 18

Vilenica v Trstu

Georgi Gospodinov (Bolgarija)
Maja Haderlap (Slovenija / Avstrija)
Ana Svetel (Slovenija)

Moderira: Janko Petrovec

20:00

Ljubljana, Cankarjev dom,
Štihoa dvorana, Prešernova 10

*Predstavitev antologije sodobne
katalonske književnosti*

**Maria Josep Escrivà, Tina
Vallès, Simona Škrabec**

Moderira: Aljaž Koprivnikar

18:00

Trieste (Italy), Caffè San Marco,
Via Cesare Battisti 18

Vilenica in Trieste

Georgi Gospodinov (Bulgaria)
Maja Haderlap (Slovenia/Austria)
Ana Svetel (Slovenia)

Moderira: Janko Petrovec

20:00

Ljubljana, Cankarjev dom,
Štih Hall, Prešernova 10

*Presentation of the Anthology of
Contemporary Catalan Literature*

**Maria Josep Escrivà, Tina
Vallès, Simona Škrabec**

Moderated by: Aljaž Koprivnikar

PETEK, 12. 9. 2025

17:00

Sežana, Botanični vrt,
Partizanska 2

Vilenica v Botaničnem vrtu

Mila Haugová (Slovaška)

Maria Josep Escrivà, Francesc

Serés, Tina Vallès

(Španija/ Katalonija)

László Krasznahorkai (Madžarska)

Miha Obit (Slovenija/Italija)

Veronika Simoniti (Slovenija)

Moderira: Ksenija Medved

FRIDAY, 12. 9. 2025

17:00

Sežana Botanical Garden,
Partizanska 2

Vilenica at the Botanical Garden

Mila Haugová (Slovakia)

**Maria Josep Escrivà, Francesc
Serés, Tina Vallès**

(Spain/Catalonia)

László Krasznahorkai (Hungary)

Miha Obit (Slovenia/Italy)

Veronika Simoniti (Slovenia)

Moderated by: Ksenija Medved

19:00

Nova Gorica,
Kupola Ingeborg Bachmann

Vilenica v Novi Gorici

Pogovor s slovensko avtorico v središču

Maja Haderlap (Slovenija/Avstrija)

19:30

Literarno branje

Ana Svetel (Slovenija)

Ilma Rakusa (Švica)

Dragan Velikić (Srbija)

20:00

Nova Gorica, EPIC center

Pogovor z vileniškim nagrajencem

Georgi Gospodinov (Bolgarija)

Moderira: Giorgia Maurovich

19:00

Nova Gorica/Gorizia,
Ingeborg Bachmann Dome

*Vilenica at Nova Gorica/Gorizia
Conversation with the Slovene Author
in Focus*

Maja Haderlap (Slovenia/Austria)

19:30

Literary Reading

Ana Svetel (Slovenia)

Ilma Rakusa (Switzerland)

Dragan Velikić (Serbia)

20:00

Nova Gorica/Gorizia, EPIC center

*Conversation with
the Vilenica Prize Winner*

Georgi Gospodinov (Bulgaria)

Moderated by: Giorgia Maurovich

SOBOTA, 13. 9. 2025

11:00

Sežana, Kosovelova spominska soba,
Bazoviška 9

Literarna matineja

Mila Haugová (Slovaška)

Maria Josep Escrivà, Francesc

Serés, Tina Vallès (Španija/Katalonija)

László Krasznahorkai (Madžarska)

Miha Obit (Slovenija/Italija)

Ilma Rakusa (Švica)

Dragan Velikić (Srbija)

Povezuje: Ksenija Medved

18:00

Lokev, jama Vilenica, Lokev 4

Slovesna podelitev nagrade Vilenica

Georgi Gospodinov (Bolgarija)

Moderira: Carmen L. Oven

Glasbeni gostje: Igor Zobin, Mateja Petelin

Zobin, Rudi Bučar, DJ Belo smetje

Režija: Mojca Madon

SATURDAY, 13. 9. 2025
11:00

Sežana, Kosovel's Memorial Room,
Bazoviška 9

Literary Matinée

Mila Haugová (Slovakia)
Maria Josep Escrivà, Francesc Serés,
Tina Vallès (Spain/Catalonia)
László Krasznahorkai (Hungary)
Miha Obit (Slovenia/Italy)
Ilma Rakusa (Switzerland)
Dragan Velikić (Serbia)

Moderated by: Ksenija Medved

18:00

Lokev, Vilenica Cave, Lokve 4

Vilenica Award Ceremony

Georgi Gospodinov (Bulgaria)

Moderated by: Carmen L. Oven
Music: Igor Zobin, Mateja Petelin
Zobin, Rudi Bučar, DJ Belo smetje
Directed by: Mojca Madon

SREDA, 24. 9. 2025
18:00

Ljubljana, Društvo slovenskih
pisateljev, Tomšičeva 12

Spremljevalni program:
Predstavitev antologije vileniških
nagrajencev SEP

Moderira: Miha Maurič

WEDNESDAY, 24. 9. 2025
18:00

Ljubljana, Društvo slovenskih
pisateljev, Tomšičeva 12

Spremljevalni program:
Predstavitev antologije vileniških
nagrajencev SEP

Moderira: Miha Maurič

Skenirajte QR-kodo in
spremljajte morebitne
spremembe programa na
naši spletni strani vilenica.si



*Any changes to the
programme are available*

*on our website vilenica.si or by scanning this
QR-code:*

ORGANIZACIJA | *ORGANISATION*

Organizator | *Organiser:*

Društvo slovenskih pisateljev
Slovene Writers' Association
zanj | *represented by:* Marij Čuk
predsednik | *president*

Miha Maurič
programski vodja | *programme manager*
miha.mauric@vilenica.si

Ekipa | *Team:*

mag. Matej Krajnc
podpredsednik DSP in vodja programov
SWA vice president and programme manager
dr. Glorjana Veber
vodja pisarne DSP | *SWA office manager*

Žirija Vilenice | *The Vilenica Jury:*

Gregor Podlogar
predsednik | *president*

Aljaž Koprivnikar
podpredsednik | *vice president*

Ludwig Hartinger
Martin Lissiach
Veronika Dintinjana
Aleš Mustar
Tone Peršak
Sašo Puljarević
Diana Pungersič
Jutka Rudaš
Đurđa Strsoglavec

Oblikovanje celostne podobe
Overall design realisation:
Igor Ribič

Festival so finančno podprli
Festival is financially supported by:



Društvo slovenskih pisateljev
Slovene Writers' Association



JAVNA
AGENCIJA ZA
KNJIGO RS



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

OBČINA
SEŽANA



Mestna občina
Ljubljana



Zeleni prehod



Generalitat de Catalunya
Government of Catalonia
Delegation to Central Europe



institut
ramon llull



Republic of Bulgaria
MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS

avstrijski kulturni forum^{lj}



triglav



LUKA KOPER
Port of Koper

Medijski sponzorji | *Media sponsors:*

bukla

casopis DIGITALNO
SPOROČANJE

TAM TAM

metna
knjižnica
ljubljana



pn primorske novice



NAPOVEDNIK



Radio
Slovenija



Partnerji | *Partners:*


MARMOR
S E Z A N A d.d.

 **cankarjev dom**


**KOSOVELOV
DOM SEZANA**
VIA TRIESTINA 11 - NOVA

 **kosovelova soba**



GO! 2025
NOVA GORICA - GORIZIA

**SAN
MAR
-CO**

PEN KLUB
investicije



OKREPČVALNICA
Apetit
SEZANA

DOMAČIJA
MUHA
1679


slovenski klub



 **Center Hotel**
*** BASOVIZZA - TRIESTE

 **VESTO KNJIGE**

 **Bortolato**

 **Mladinska knjiga**